

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz
Herausgeber: Landtechnik Schweiz
Band: 41 (1979)
Heft: 1

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Worauf es Ihnen ankommt!

robuste Qualität
zuverlässiger Service

hoher
Bedienungskomfort

reichhaltiges
Aufbauprogramm

je nach Ausrüstung
bis 2560 kg Nutzlast

leiser,
kraftvoller
34-PS-Motor

niedriger
Schwerpunkt

26 cm breite Reifen,
2 Differentialsperren,
2×2 und 4-Radantrieb,
synchronisiert

AEBI-Transporter TP 35

der neue in der grossen Transporter-Reihe
TP1000 (11-15 PS), TP20 (28 PS), TP50 (43 PS)

Gutschein für Prospekte
und Preislisten der

- ☐ Transporter TP1000
- ☐ Transporter TP20
- ☐ Transporter TP35
- ☐ Transporter TP50

Ausschneiden und
einsenden an Aebi & Co AG,
Maschinenfabrik,
3400 Burgdorf
Telefon 034 2164 21
Telex 33523



391

20

Adresse:

AEBI

AEBI an der AGRAMA, Stand 1501, Halle 15

«Schweizer
Fabrikat»



- Einmalig handlich! Das Doppelrad passt in jeder Stellung an das Traktorrads. — **Kein anderes System bietet diesen Vorteil!**
- Äusserst robuste Klappschnellverschlüsse, deshalb absolut sicher.
- Kinderleichte Montage an alle Fahrzeuge.
- Preisgünstig!

Wir haben auch für Sie die richtige Lösung.
Rufen Sie uns an!

GEBR. SCHAAD, Doppelbereifungen, Landmaschinen
4552 Derendingen, Telefon 065 - 42 21 34
Besuchen Sie uns an der **AGRAMA**
Stand Nr. 2809, Halle 28

Acker- und Gemüsebauern, nur die **AGRAMA...**

... vermittelt Ihnen einen abgerundeten und umfassenden Überblick über alle in der Schweiz erhältlichen Maschinen und Geräte für den Acker- und Gemüsebau sowie die Innenwirtschaft.

Deshalb dürfen Sie die AGRAMA 79 nicht verpassen.

Die nächste ist erst 2 Jahre später!

AGRAMA

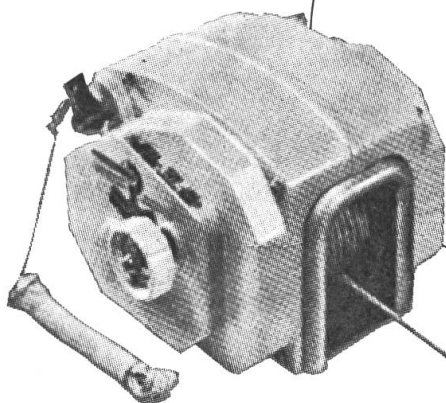
**8.-13. Februar 79
Lausanne**

Geheizte Hallen des Comptoir Suisse. Offen von 09.00 - 18.00 Uhr. Tageskarte Fr. 5.-, Ehefrauen und Kinder gratis. Jugendliche und Militär Fr. 2.50. Landwirtschaft. Schulen gratis. Vergünstigung bei Kollektivbesuchen (Billetvorbezug Tel. 031 22 61 51). Ermässigte Bahn tarife.



Für 12 V-
Batterieanschluss

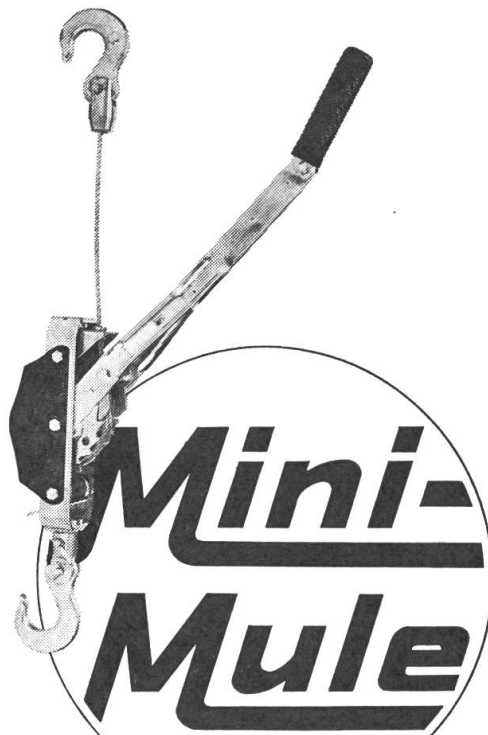
Powerwinch



KARL ERNST AG

GENERALVERTRETUNG
POSTFACH 8037 ZÜRICH
TELEFON 01 / 42 15 85 - 88

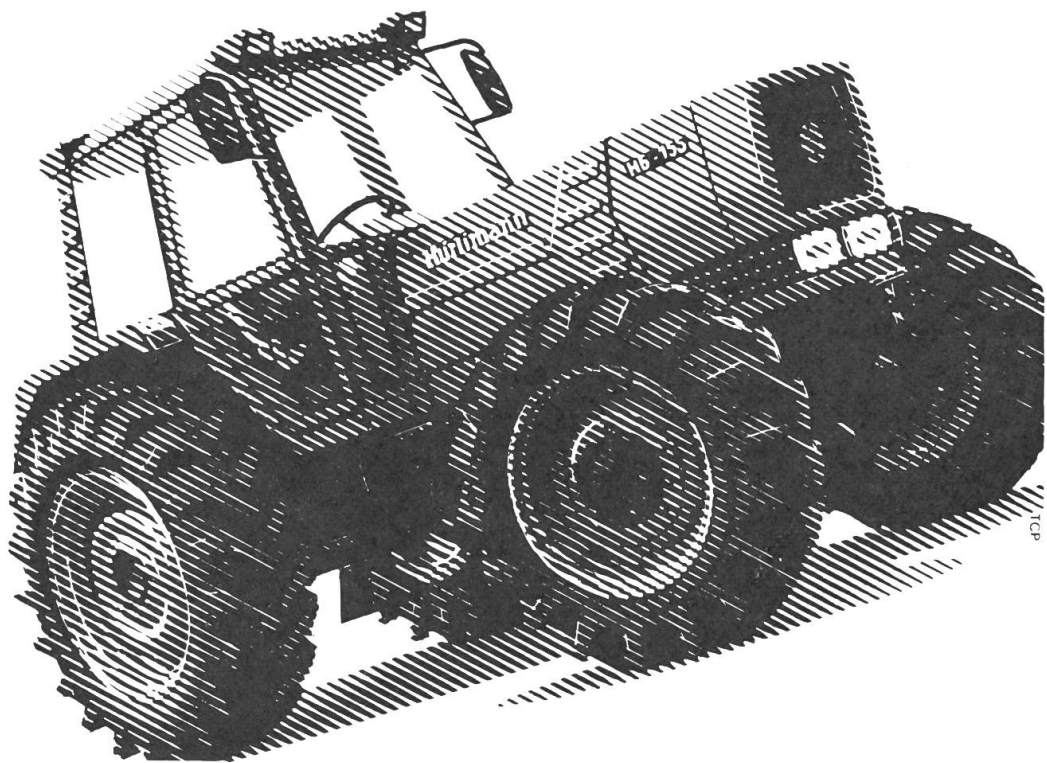
VERKAUF NUR DURCH DEN FACHHANDEL



1929 – 1979
50 JAHRE

Hürlimann

Die **neue** supermoderne
JUBILÄUMS-TRAKTORENREIHE
erwartet Sie an der AGRAMA in Lausanne
Stand Nr. 3606



Hürlimann

Traktoren A.G. 9500 Wil (SG) - Tel. 073 / 23.20.20

Praktische, bewährte

Stahldrahtsilo

5 mm Draht.

Für alle Futterarten geeignet.

Jetzt auch mit verstärktem Bodenring und sonnenbeständiger, grüner Kunststoffeinlage lieferbar.

Preis ab Fr. 26.—/m³ Siloraum. Solide Wasserpressen

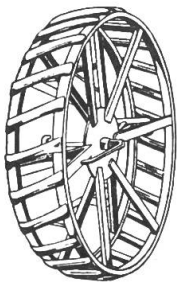
Walter Schlegel, Silobau

Derrière les Murs, 1580 Avenches

Tel. 037 - 75 29 14 Wohnung 037 - 75 25 12 Werkstatt

Verhüten Sie Ackerschäden mit

Gitterrädern



- Tausendfach bewährt
- selbstreinigend
- Mit Schnellverschluss
- ruhiges Abrollen
- Bodendruck vermindern

Verlangen Sie bitte unverbindlich Prospekte bei

Traktoren und Landmaschinen

Gerber & Reinmann AG

4911 Schwarzhäusern Telefon 063 - 22 01 57

EIN BEGRIFF

MEYER

Stalleinrichtungs AG
6023 Rothenburg
041 53 53 54

EIN BEGRIFF

FÜR STALL- UND HOFEINRICHTUNGEN

Rührmixpumpen EISELE

Die Pumpe mit der unübertrifften Rühr- und Förderleistung bis 10 000 l/min.

Rührt, pumpt und zereist Dickgülle mit Futterresten und Einstreu.

Vollständig wartungsfrei und trockenlaufsicher

Fahrbar und stationär für Grubentiefen bis 6.00 Meter.

Antrieb über El.-Motor, Zapfwelle oder Motorgetriebe-kombination.

Auf Wunsch mit angebauter Injektor-befürdung

Besuchen Sie uns an der AGRAMA in Lausanne vom 8.—13. Februar, Halle 6, Stand Nr. 604

Hebezeuge

Flaschenzüge, Habegger, Stockwinden, Wandwinden usw.

Wagenheber

1,5 Tonnen, Fr. 340.—

Elektrowerkzeuge

Doppelschleifmaschinen, Winkelschleifer, Bohrmaschinen, Handkreissägen, Klauenpfleger usw.

Werkzeuge

Besuchen Sie unsere neue Ausstellung.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55

BARTH

Ventomat

Automatische Heubelüftungssteuerung

- mit Feuchtefühler
- mit verstellbaren Intervallzeiten
- für Hand- oder automatischen Betrieb

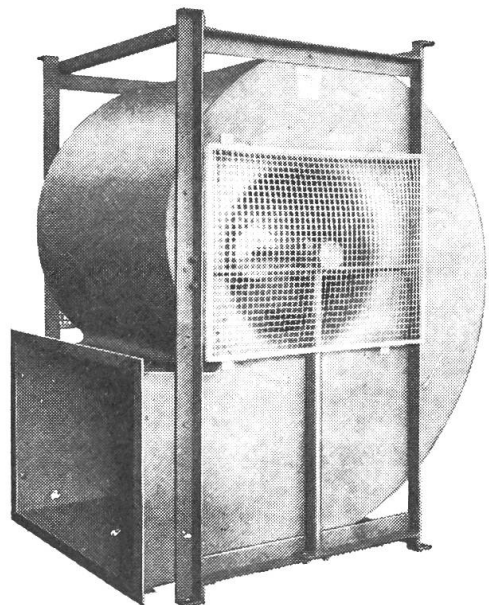
Hochleistungsventilatoren für die Heutrocknung

- 5,5 PS bis 30 PS
- äusserst geräuscharm
- FAT geprüft
- Der Hersteller — Ihr Spezialist

AGRAMA Halle 14 Stand 1406

Karl Barth · Maschinen + Stahlbau

8422 Dättlikon bei Winterthur Tel. 052 31 18 03



Willkommen an der AGRAMA Lausanne

Rapid

Ihr Partner

Motormäher
Transporter
Ladegeräte
Gebläse
Verteilanlagen

NIEMEYER

Heuwerbung
aus einer
Hand

Rotormäher
Kreiselzettwender
Rotorschwader
Düngerstreuer
Taumelegge



damit
die Rechnung
stimmt

Traktoren
Hamster-Ladewagen
Vielschnitt-Ladewagen



Erfolgreicher
mit

PÖTTINGER

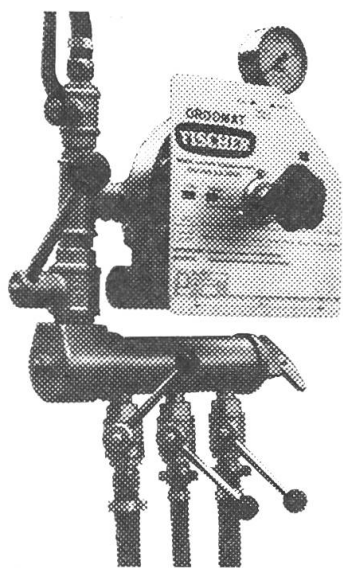
Heuraupe
Schwadkreisel
Ladewagen
Kurzschnitt-Ladewagen
Erntewagen
Maishäcksler MEX
Mistzetter

Rapid

Rapid Maschinen und Fahrzeuge AG
8953 Dietikon Telefon 01/7431111

Technik
für ein
weites Feld

Besuchen Sie uns an der AGRAMA 79 in Lausanne



**Präziser und sicherer
Pflanzenschutz dank**

FISCHER-ORDOMAT

Der FISCHER-ORDOMAT ist der modernste und sicherste Dosierautomat auf dem Markt. Er arbeitet und denkt für Sie:

- Er passt die Austrittsmenge der Fahrgeschwindigkeit an.
- Er regelt die Austrittsmenge entsprechend der Anzahl arbeitenden Düsen (gleichmässige Spritzmenge selbst beim Schliessen eines Balkenteils oder einzelner Düsen).
- Er arbeitet als Sicherheitsventil. (Der maximale Druck kann nicht überschritten werden.)
- Er wird bei geschlossenem Balken eingestellt. (Also kein Verspritzen von Brühe beim Einstellen.)

Der FISCHER-ORDOMAT hat eine neue Digitalwählerscheibe auf der gleichzeitig die vier Grundwerte: Spritzmenge/ha, Fahrgeschwindigkeit, Arbeitsdruck und Liefermenge/Düse abgelesen werden.

Diese und noch weitere Vorteile haben Sie nur bei FISCHER!

FISCHER

FISCHER AG, Maschinenfabrik

1800 Vevey Tel. 021 - 51 32 43
3028 Bern-Spiegel Tel. 031 - 53 81 31
3422 Kirchberg BE Tel. 034 - 45 42 81
8552 Felben TG Tel. 054 - 9 98 21

AGRAMA: Halle 1, Stand 117

100 Gefriersäcke extra stark

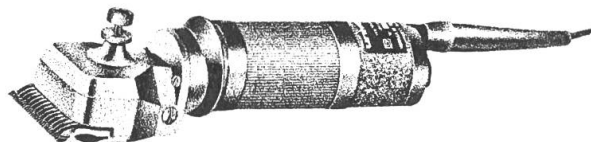
(Fleisch wird nicht ranzig) inkl. Verschlüsse

20 x 30 cm	Fr. 7.—	27 x 40 cm	Fr. 12.—
24 x 36 cm	Fr. 10.—	35 x 53 cm	Fr. 16.—

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55

Heiniger

Erst überlegen, dann kaufen!



universal swiss

- ist die einzige Vieh- und Pferdeschermaschine, die in der Schweiz hergestellt wird.
- Export nach beinahe 30 Ländern auf allen Erdteilen!
- Trotz billiger deutscher Konkurrenz immer grösserer Erfolg im In- und Ausland durch bekannte Schweizer Qualität.
- Günstiger Preis für Ersatz-Scherkämme. Verglichen mit der Konkurrenz sind unsere Scherplatten pro Paar um Fr. 10.— günstiger. Während der Lebensdauer einer Schermaschine werden im Minimum 4 Paar Scherplatten benötigt. Dies bringt bereits eine Ersparnis von Fr. 40.—.
- Durch unsere eigene Scherplattenfabrikation und die dadurch vorhandenen modernen Einrichtungen kann der Preis für das Nachschleifen der Scherkämme tiefer gehalten werden, und zwar im Durchschnitt Fr. 3.— gegenüber der Konkurrenz. Dies ergibt, auf die Gesamtlebensdauer einer Schermaschine umgerechnet, eine weitere Einsparung von ca. Fr. 40.—.
- Spezieller, in Handarbeit hergestellter Motor (140 W), der auch bei Dauerbetrieb nicht heiss werden kann. Deshalb ist ein Ueberhitzungsschutz überflüssig und zudem eine längere Lebensdauer des Motors gewährleistet.

Bitte überlegen Sie sich diese Tatsachen vor dem Kauf einer «billigeren» Viehschermaschine. Wenn Sie sich für die UNIVERSAL SWISS entscheiden, unterstützen Sie zusätzlich die schweizerische Wirtschaft, was Ihnen im Endeffekt auch wieder zugute kommen kann.

Besuchen Sie uns an der AGRAMA, Halle 28, Stand 2814.

Gutschein

Ich wünsche unverbindlich Prospekt mit Preis der Viehschermaschine. SLT

Name _____

Adresse _____

3360 Herzogenbuchsee

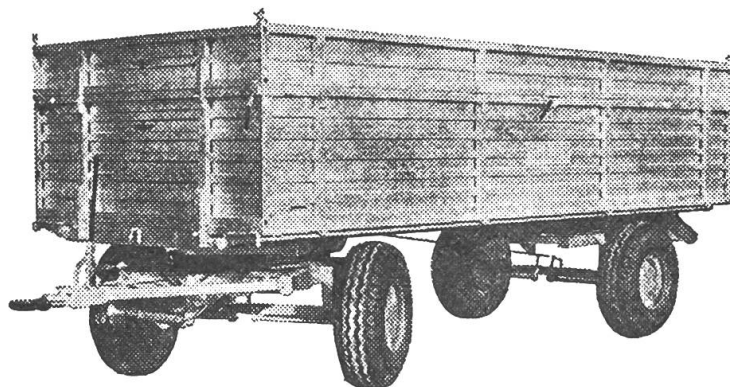
Tel. 063 / 61 45 45

An der AGRAMA 79 in Lausanne, Halle 15, Stand 1515



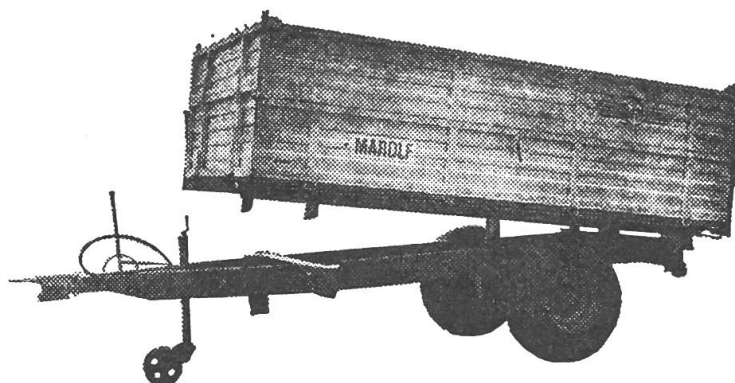
MAROLF-Nutzfahrzeuge

die alte Generation war gut . . .
die neue noch besser . . .



nämlich *gefedert* mit der WM-Anti-Choc-Kompakt-Federung.

Pat. angemeldet. Brückenhöhe ab Boden nur 4 cm höher als bei ungefederten Wagen. Trotz Federung grösste Stabilität. Kein Einknicken am Hang oder bei einseitigem Beladen. Einbau bei 1- und 2-Achs-Anhängern möglich.



5 verschiedene 1- und 2-Achs-Kipper

Unschlagbar in Ausführung und Qualität.

WALTER MAROLF AG Fahrzeug- und Maschinenbau
2577 Finsterhennen Telefon 032 - 86 17 44 / 45

Vertreter: H.P. Beck, 3424 Oberösch BE, Tel. 034 - 45 12 05 — E. Schefer, 8320 Fehraltorf, Tel. 01 - 954 14 43 — Walter Siegenthaler, 3250 Lyss, Tel. 032 - 84 78 23 — Gaston Logoz, 1400 Yverdon, tél. 024 - 21 13 65.



STEYR-Rückewagen

In einigen Minuten an jeden Traktor im Dreipunkt montierbar. Kein Ueberschlagen des Traktors, da die Last auf die beiden Räder des Rückewagens abgestützt wird.

Mit STEYR-Allzweckseilwinde,

Zugkraft 4000 kg

Seilfassungsvermögen: 75 m, 12 mm ϕ

DYM AG. Abt. Jacques Hunziker

Generalvertretungen, Hagenbuchrain 34

8047 Zürich Telefon 01 - 52 34 74

Hunziker-Rückeseilwinde

Problemlos an jeden Traktor im Dreipunkt montierbar. Seileinlauf oben oder unten. Bewährte, robuste Konstruktion.

Zugkraft bis 5,5 t

mit 85 m Seil, 10 mm ϕ

Preis: Fr. 3900.—

DYM AG. Abt. Jacques Hunziker

Generalvertretungen, Hagenbuchrain 34

8047 Zürich Telefon 01 - 52 34 74



SIPRA®
halten
länger



In der Schweiz hergestellt. Erstklassig in Material, Verarbeitung und Passform. Bewährte Qualität bei allen SIPRA-Modellen. Verlangen Sie Ihre SIPRA-Arbeitshandschuhe im Detailgeschäft. Prospekte durch

Mötteli + Co.

Fabrik für Arbeitshandschuhe
8048 Zürich

Hochdruckreiniger

- speziell für die Landwirtschaft
- zum Reinigen von Ställen
- zum Reinigen von Maschinen
- zum Desinfizieren von Ställen
- zum günstigen Preis

kostenlose Beratung durch

LUMATECHNIK AG, 8121 BENGLEN

Telefon 01 - 825 20 76

Zu verkaufen:

Rabewerk-Geräte

zu Liquidationspreisen.

Planiergeräte, Wieseneggen, Hackstriegel, Vibrationseggen mit Krümmer, Spateneggen.

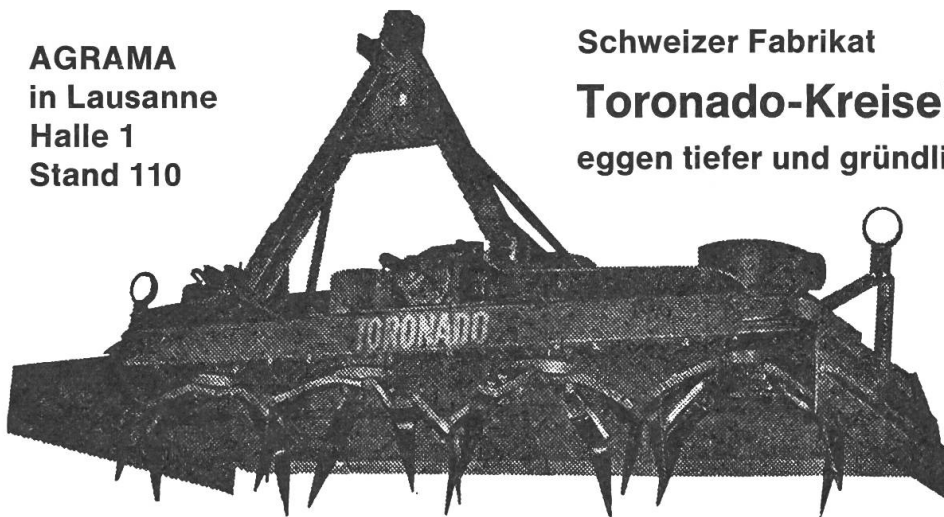
DEZLHOFER AG 9246 Niederbüren

Telefon 071 - 81 14 21

AGRAMA
in Lausanne
Halle 1
Stand 110

Schweizer Fabrikat

Toronado-Kreiseleggen eggen tiefer und gründlicher!



TORONADO 2300,
505 kg, 2,3 m,
ab 50 PS

TORONADO 2500,
540 kg, 2,5 m,
ab 55 PS

TORONADO 3000,
810 kg, 3,0 m,
ab 75–150 PS



Saatbettvorbe-
reitung in **einem**
Arbeitsgang

keine Boden-
verdichtung

grosse Flächen-
leistung

kein Zerschnei-
den von Wurzeln
und Würmern

Saatbett ideal
ausgeebnet

massive Bau-
weise

geringer Ver-
schleiss

keine Wartung:
Getriebe im
Ölbad

Möglichkeit, mit
Ihrer Sämaschine
zu kombinieren.

Verlangen Sie eine unverbindliche Vorführung

Informieren Sie sich bei unseren Wiederverkäufern

Bärtschi+Co. AG

6152 Hüswil LU

Tel. 045 - 88 16 16

Jetzt ist er da der neue GRIMM-Ausfahrkran ...



- mit dem GRIMM-Altbaugreifer, der sich nicht mehr um die eigene Achse drehen muss.
- Beschädigungen von Konstruktionen und Dächern wie mit den Drehkränen sind nicht mehr möglich.
- Die Anlage wird von Fall zu Fall der Dachneigung angepasst.
- Die elektrische Ausrüstung der ganzen Anlage ist ebenfalls ein schweizerisches Qualitätsprodukt und SEV-geprüft.

... und bereits in verschiedenen Betrieben im harten Einsatz getestet.



Möchten Sie umfassend über die GRIMM-Maschinen orientiert werden, verlangen Sie unverbindlich unsere Spezialprospekte.

Name: _____

PLZ, Ort: _____

GRIMM

GRIMM mit der grossen Erfahrung im Greifer-Kranbau hat auch für Ihre Probleme die optimale Lösung. Rufen Sie doch an, wir beraten Sie gerne.

GRIMM, die Spezialfirma für:

Greifer-Kranbau
Werkfuttersrocknung/Öl/Gas/Elektrisch
Abladegebläse für jedes Fördergut
Automatische Verteilautomaten
(auch für Schleusengebläse)

GRIMM, Maschinenbau, 8340 Hinwil
Telefon (01) 937 13 29

Werbeleiter Joerg Kretz

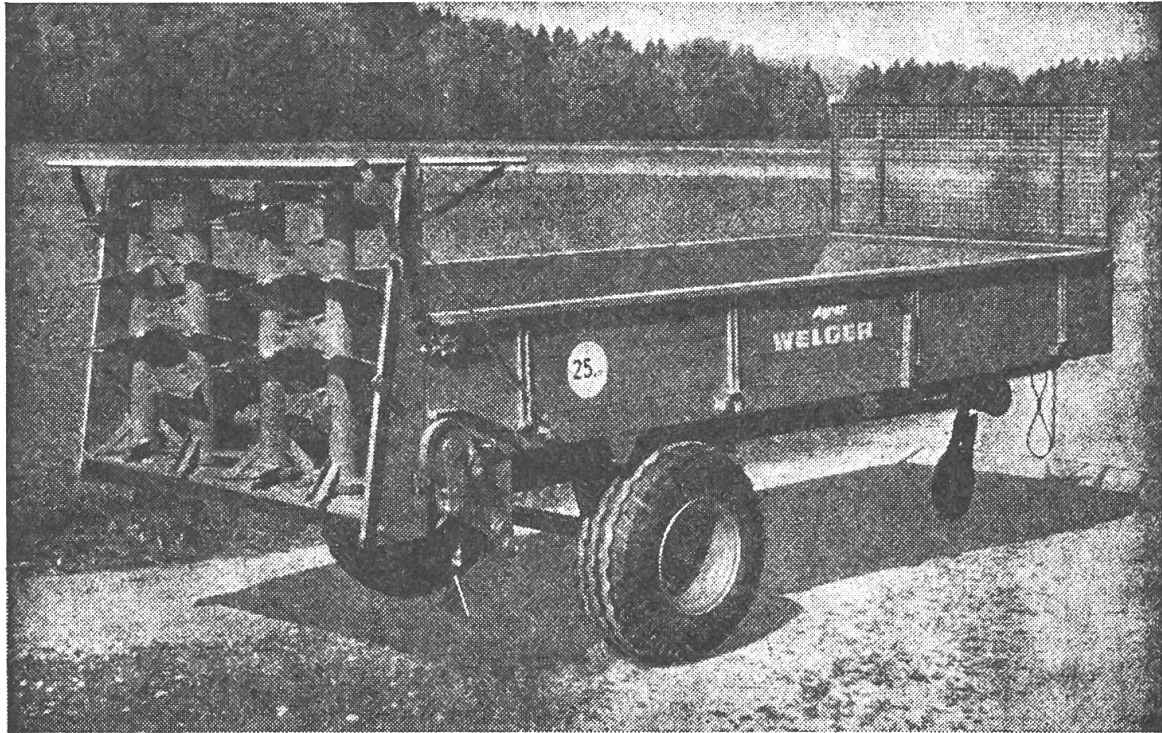


Bei Nebel sehen ... aber auch gesehen werden!

Daher auch tagsüber mit Abblendlichtern (nicht Standlichtern) fahren!

IMMER BELIEBTER!

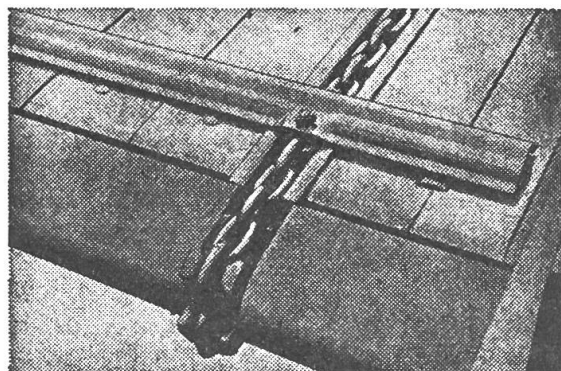
die neuen Mistzettmaschinen WELGER



Robuste Konstruktion, einfache Handhabung, breiter gleichmässiger Streuteppich, bequeme Feineinstellung der Streumenge vom Traktorsitz aus, in 5 verschiedenen Grössen mit 2 oder 4 Streuwalzen lieferbar.

Ein wichtiges Detail:

Der Kratzboden jeder Welger-Mistzettmaschine ist mit 10 mm starken, hochvergüteten Schiffsketten versehen. Darauf erhalten Sie 3 Jahre Garantie!



Senden Sie mir bitte unverbindlich Offerte und Prospekt für Mistzettmaschinen Welger

Adresse: _____

Agrar

Fabrik landwirtschaftlicher Maschinen AG
9500 Wil SG Telefon 073/25 16 25

Diese Maschinen sind an der AGRAMA, Lausanne, Halle 15, Stand 1502, ausgestellt.

Keine verdichteten Pflugsohlen mehr!

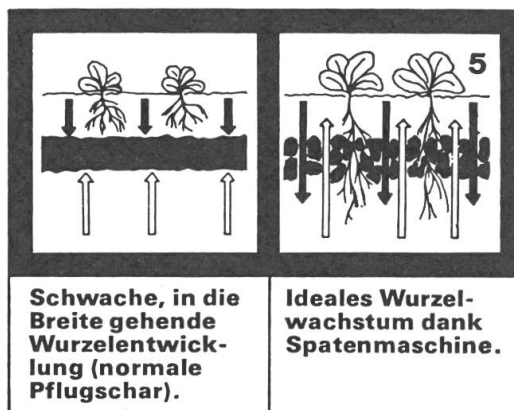
Die Celli-Spatenmaschine bearbeitet den Boden 35–40 cm tief und lockert damit die für die gesunde Wurzelbildung schädliche Bodenverdichtung auf.

Mit der Celli-4-Gang-Spatenmaschine erreichen wir in einem Arbeitsgang auf 2 m Breite und 35 cm Tiefe, mit nur 50–70 PS Zugkraft, ein praktisch fertiges Saatbeet.

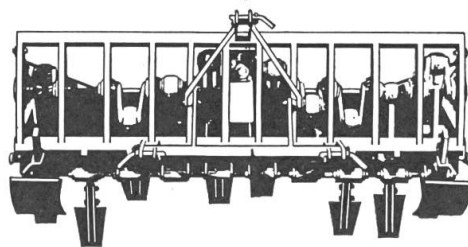
Information, Beratung und Verkauf durch:

SILENT AG

Buchserstrasse 16
8108 Dällikon
Telefon 01 844 00 10

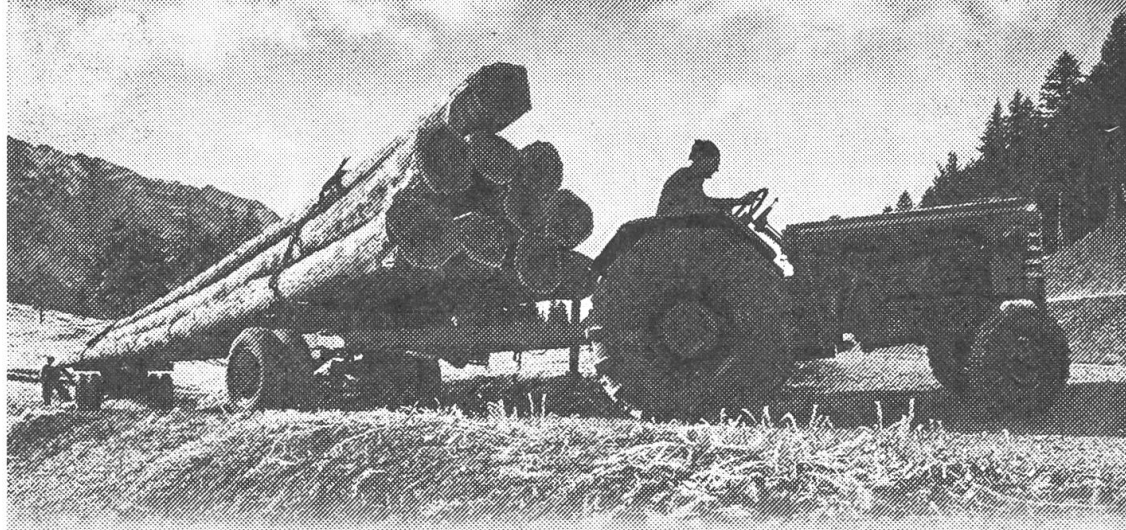


CELLI Spatenmaschinen



Besuchen Sie uns an der AGRAMA, Halle 3, Stand 306

Land- und Forstwirtschaft vertrauen der WESTAGRO-Bremse



Wabco Westinghouse AG
CH-3018 Bern, Freiburgstr. 384
Schweiz Suisse
Telefon: (031) 55 41 41
Telex: 32 406 wawe ch

WABCO WESTINGHOUSE

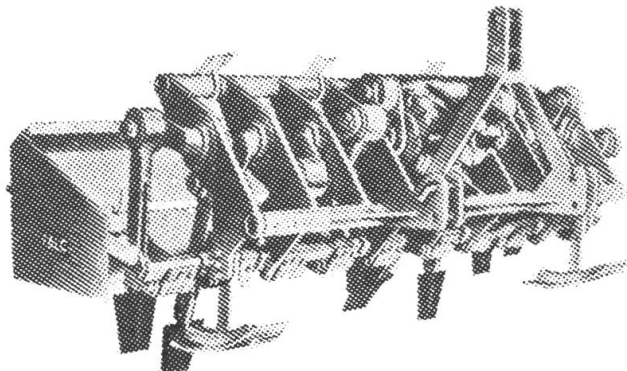
DEPOT BASEL: CH-4052 Basel, Auf dem Wolf 30, Telefon 061 41 92 12
DEPOT BERN: CH-3018 Bern, Freiburgstrasse 384, Tel. 031 55 02 87
DEPOT LAUSANNE: CH-1022 Chavannes/Renens, Route de la Maladière 16, Tél. 021 35 41 61
DEPOT ST. GALL: CH-9010 St. Gallen, Guisanstrasse 94, Rotmonten, Tel. 071 24 41 37

Bodenverdichtung – Was nun ?

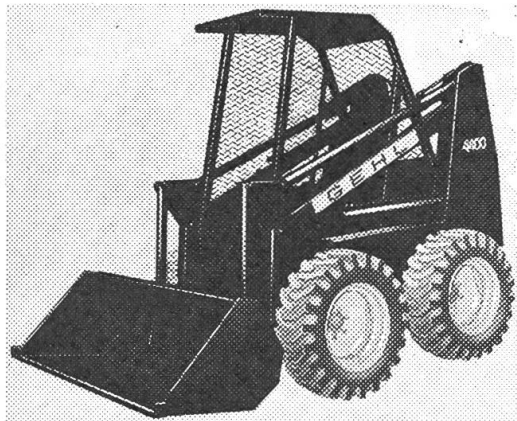
Eine robuste und trotzdem preisgünstige
FALC - Spatenmaschine

Sehr gute und tiefe Bodenlockerung
bis max. 40 cm.

Fordern Sie Prospekte an oder ver-
langen bei uns eine unverbindliche
Vorführung.



HANDLICH ROBUST



GEHL HYDROCAT

Ein Allzwecklader mit verschiedenen Einsatz-
möglichkeiten

- in der Landwirtschaft
- in Gartenbaubetrieben
- im Hotelgewerbe
- im Baugewerbe
- im kommunalen Bereich
- in der Industrie

Erhältlich mit folgenden Ausrüstungen:

- Dünggabel
- Erd- und Kiesschaufel
- Palettengabel
- Hydr. Greifer
- Bagger
- Strassenwischmaschine

Maschinenführer bevorzugen GEHL!

Verlangen Sie unverbindlich Prospekte und Preislisten.
Wir sind auch gerne zu Vorführungen bereit.

Zusätzlich ausgestellt an der AGRAMA

Sie finden uns an der AGRAMA am Stand 1510.

- Kunststoff-Silo für Kraftfutter
- Silofräsen PATZ
- Getreidetrocknungs-Anlagen

A. HILTBOLD VILLNACHERN Telefon 056 - 43 25 59

Ketten - Kettenräder **CÉGE**

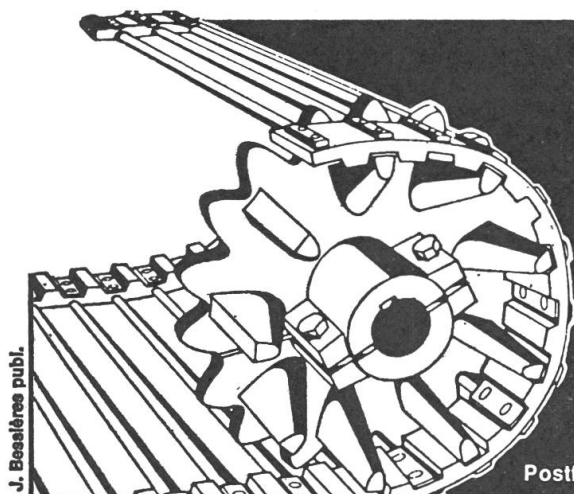
Antriebsketten, Kettenräder
und Laufrollen für alle
Zuckerrübenernter und
Kartoffel-sammelroder, bezw.
-Vollernter, wie Weimar, Amac,
Grimme, Wisent, Wühlmaus etc.
Vollständiger Umbau mittels
unserer Siebketten.

Elevatoren aller Marken.

TADELLOSE FUNKTIONSAHIGKEIT.

A. CATRY

Postfach 15, F-59560 Comines, Tel. 003320/78 01 02



J. Besalères publ.

Ich wünsche unverbindlich Ihre Preisliste und
Dokumentation

Name _____

Hof _____

Ortschaft: _____

Tel. _____

SIMA. BAT. 7. NIVEAU 2 – ALLEE E. STAND 107

STIHL® **Qualität und** **Fortschritt**

Neu:



Jetzt mit
Währungsrabatt

Die sensationelle
028 AV und die neue 042 AV –

2 Profi-Sägen der Spitzenklasse mit beispielhafter
Sicherheitsausrüstung.

Bei Stihl wählen Sie aus einem Angebot von 16 Top-Modellen,
die für Sie bestgeeignete Säge.

STIHL-Motorsägen auch in der Schweiz die meistverkauften, mit dem
bestausgebauten Servicenetz.

STIHL®

Generalvertretung
M. Müller Maschinen AG
Isenrietstrasse
8617 Mönchaltorf
Tel. 01.948 00 55

Ostschweiz, Händlernachweis, Tel. 01.948 00 55
Zentralschweiz, J. Hug AG, 5600 Lenzburg
Tel. 064.51 81 51
Bern, H. Matter, 3125 Toffen BE, Tel. 031.8113 99
Nordwestschweiz, O. Damann, 4465 Magden AG
Tel. 061.86 17 17
Graubünden, G. Ambühl AG, 7302 Landquart
Tel. 081.5118 27



WAADT **VERSICHERUNGEN**

Die Waadt-Unfall ist die Versicherungsgesellschaft
des Schweizerischen Verbandes für

Agenturen in der ganzen Schweiz

Landtechnik – SVLT



Unfallverhütung durch **JAKOB - SICHERHEITS - KABINEN**

Geprüftes Schweizerfabrikat in verschiedenen Ausführungen
für alle Traktormarken. Niedrige Aufbauhöhe.
Verschiedene Modelle. 25 Jahre Erfahrung im Kabinenbau.

Lieferung durch den Landmaschinenhandel oder durch:

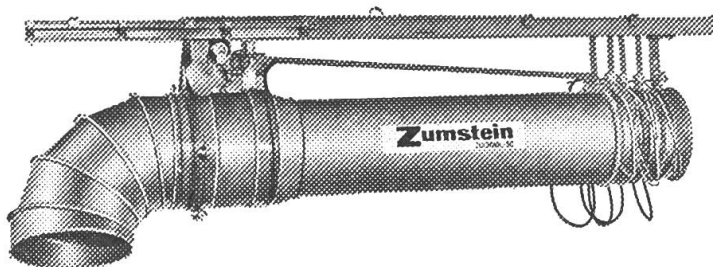
W. JAKOB Kabinenbau 8586 Engishofen-Erlen TG Telefon 071 - 69 11 91

Besuchen Sie uns an der AGRAMA, Halle 30, Stand Nr. 3001

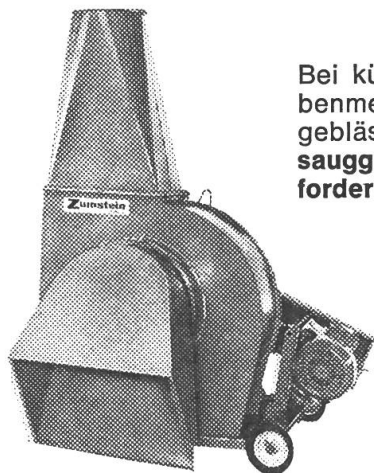
Zumstein

Unsere Maschinen sind für höchste Ansprüche geschaffen!

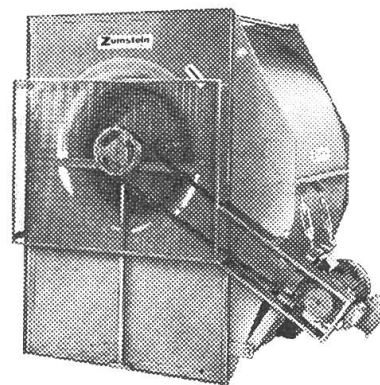
VOLLAUTOMATISCHE HEUVERTEILANLAGE



Raffinierte Schaltanlage für jede gewünschte Fernsteuerung, sowohl vom Tennboden wie vom Heustock aus Laufschiene selbsttragend aus geschlossenem Stahlprofil ohne Lochung und Verzahnung, deshalb jahrzehntelange Funktion des Antriebes gewährleistet. Sehr leichte Montage mit oder ohne Tragbalken.



Bei kürzlichen Ablade-Testen (Maiskolbenmehl) mit 3 verschiedenen Marken-gebläsen, erfüllte **nur unser neues Ansauggebläse AKS 64** die gestellten Anforderungen. Modelle von 15–30 PS fördern mit Spitzenresultaten: Heu, Stroh, Welkheu-, Mais-häcksel-, Maiskolbenmehl-, Rüben-, Laub- und Gras-Silage. Mit Spezialeinsatz auch als Schneidgebläse zu verwenden.



RADIAL-Heubelüfter Zumstein. Durch spezielle Konstruktion des Ventilatorflügels erreichen Sie höhere Leistungen trotz ruhigem Gang. Modelle von 5½–20 PS.

Wir liefern nach wie vor den bewährten **OBEN - Hochleistungsbelüfter** in 4 Mod. von 4–10 PS. Auf Wunsch mit Schalldämpfer.

Verlangen Sie Prospekte.

Zumstein AG 4528 Zuchwil

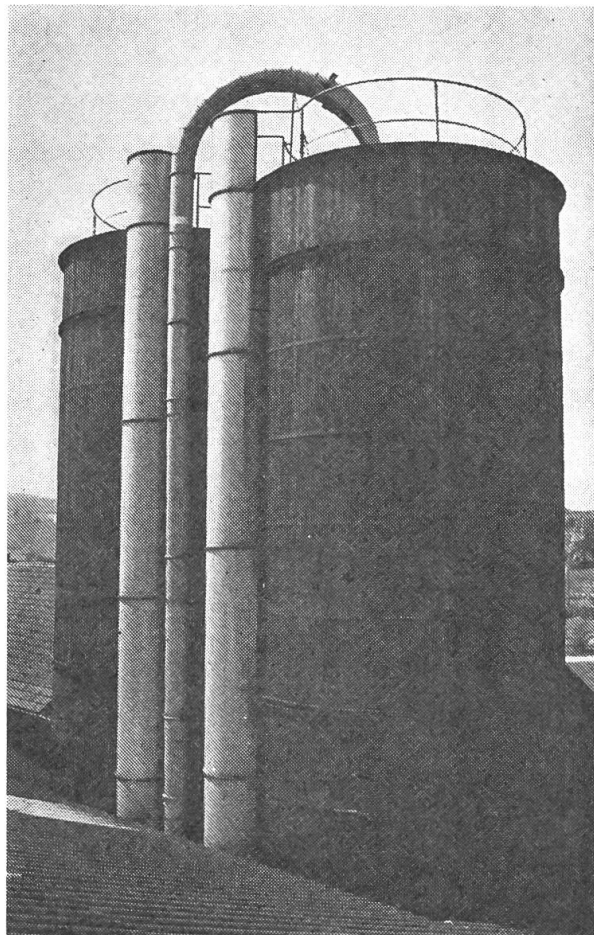
Telefon 065 - 25 30 62 oder 065 - 45 35 31

Besuchen Sie uns an der AGRAMA

BON Nr. 20 für Prospekt Gebläse, Verteiler, Belüfter
Nichtgewünschtes streichen

Adresse:

Überall HEGNER-Silos



Ob im Freien oder unter Dach
mit Einzelluken oder dem
**HEGNER-Lukenband mit den seit Jahren be-
währten Spezialgummiabdichtungen.**

Dauernd dicht durch Doppelkeilnuten und
hermetischem Dachabschluss.
Dach und Metallbänder aus dauerhaftem,
wetterfestem Cortenstahl.

STEPHAN HEGNER AG SILOBAU
8854 GALGENEN SZ Telefon 055 - 64 36 44

GUTSCHEIN für

☐ HEGNER- ☐ unverbindliche Beratung
Dokumentation ☐ unverbindliche Offerte für:

ca. m ϕ , ca. m Höhe, Inhalt m³

Voraussichtlicher Silostandort SLA

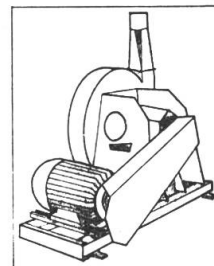
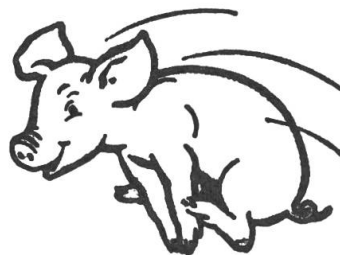
☐ im Freien ☐ unter Dach Anzahl Silos

Name, Vorname

Adresse

PLZ/Ort

Telefon



**Stahlscheiben-, Hammer- und Spezialmais-
und Strohmühlen, Mahl- und Mischanlagen**

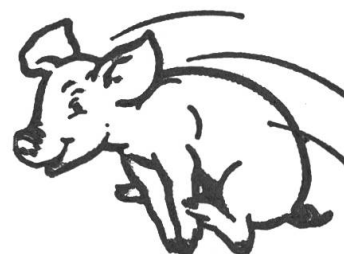
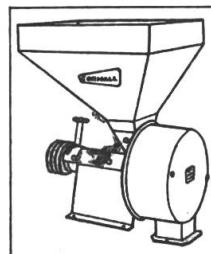
Beim Spezialisten prompt ab Lager lieferbar



GRIESSER
Maschinen AG

8450 Andelfingen 1 ZH

Tel. 052 - 41 11 22 / 23



AGRAMA, Halle 3, Stand 302

**Innerorts Geschwindigkeit anpassen —
ausserorts Abstand halten!**

Elektromotoren Neu + Occ.

3 Jahre Garantie. Schalter, Kabel, Poulie,
Stecker und alles Zubehör in jeder Preislage.
Vergleichen Sie Qualität und Preis.

Motorenkabel

Verstärkte Qualität extra weich und
geschmeidig. Alle Kabelsorten wie
Feuchtraumkabel Tdc usw.

Riemenscheiben

aus Holz und aus Guss, für Flach- oder
Keilriemen.

Treibriemen

in jeder Qualität, wie Leder, Gummi und
Nylon, mit Schloss oder endlos verschweisst.
Keilriemen.

Stallventilatoren

Verlangen Sie Sammelprospekt mit Preisliste.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55

Landini



**BESUCHEN SIE UNS IN LAUSANNE
VOM 8.-13.2.79 AN DER
A G R A M A
HALLE 32 STAND 3202**

Verkaufs-Netz der Schweiz: Eric Kämpfer, **Avenches** — Gebrüder Stucki, **3123 Belp** — Gebrüder Schweizer, **3533 Bowil** — Kell Bahnhof-Garage, **2555 Brügg** — Hans Beyeler, **2852 Courtételle** — Matzinger AG., **8600 Dübendorf** — Karl Oberhänsli, **8561 Engwilen** — Jacques Bovay, **1411 Essertines** — Gérald Bossy, **1482 Franex** — Auguste Kaiser, **8500 Frauenfeld** — Walter Studer, **9403 Goldach** — Olivetto & Bagatella, **2023 Gorgier** — Hans Hummel, **5604 Hendschiken** — Willy Mahler, **1523 Granges-Marnand** et **3034 Murzelen** — Jakob Aebi, **3232 Ins** — Hans Schweingruber, **4452 Itingen** — Breno Strazzini, **6713 Malvaglia** — Robert Ballmer, **9245 Oberbüren** — Bernard Hängartner, **1350 Orbe** — Finger S.A., **2316 Les Ponts-de-Martel** — Sébastien Muller AG, **6211 Rickenbach** — Fritz Steiner, **3352 Wynigen**.



Generalvertretung für die Schweiz:

Samuel Stauffer & Co.

1599 Les Thioleyres sur Palézieux VD

Telefon 021 - 93 81 66 / 67

Die neue Mehrzweck-schaufel «nimm-das»

mit der neuen Ausklink- und Kippvorrichtung, passt an jede Traktor-3-Punkt-Hydraulik.

Die Schaufel eignet sich als Transportgerät für Säcke, Milchkannen und Harasse oder zum Baggern, Schneeräumen und Planieren. Mit einer Hand lässt sich die Schaufel vom Sitz aus kippen.

Grösse I, Schaufel 170 x 70 cm, Fr. 1090.—

Grösse II, Schaufel 180 x 80 cm, Fr. 1200.—

DEZLHOFER AG, Landmaschinen
9246 Niederbüren SG, Telefon 071 - 81 14 21

Luftkompressoren

Vollautomatische Anlagen, mit Kessel, 10 atü, ab Fr. 680.—. Sämtliches Zubehör und Einzelteile.

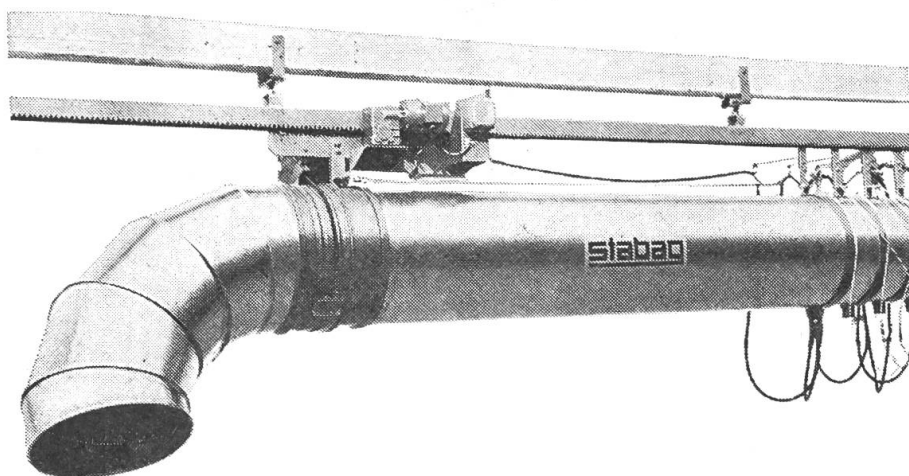
Zapfwellen-Kompressoren

inkl. 5 Meter Schlauch und Pumpnippel
Fr. 248.—. Farbspritzpistolen, Reifenfüller, Pressluftwerkzeuge.

Verlangen Sie Preisliste direkt vom Hersteller

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55

Das Fachinserat ins Fachblatt !



stabag

Vollautomatischer Schwenkbogen-Verteiler

Das perfekte Ablade- und Verteilsystem. Ungeahnte Beschickungsmöglichkeiten mit der **neuesten** und **modernsten elektro-nischen** Steuerung.

NEU: Sinnvolle, elektronisch gesteuerte Rückstreu-Vorrichtung für Heustöcke ohne Vorraum (Einbaulänge).

Auf Wunsch mit **selbsttragender Laufschiene**, d. h. Montage ohne Holzbalken möglich.

Die Verteilanlage, die keine Wünsche offen lässt !

Aus unserem weiteren Lieferprogramm:

Förder- und Kombi-Gebläse, 10'000-fach bewährt, unübertroffen in Qualität und Leistung.

Strohmühlen (Leistung über 4 t/Std.).

Silo-Verteiler, mit Motor-Antrieb.

Querförderbänder (Gebläse-Zubringer).

Heubelüftungen, Radial und Axial, mit oder ohne vollautomatische Steuerung.

Auf alle Produkte 2 Jahre Fabrik-Garantie!

Unterbreiten Sie uns Ihre Probleme! Als Spezialfirma mit mehr als 20-jähriger Erfahrung bieten wir Gewähr für die beste Lösung.

stabag

STABAG AG 9496 Balzers

Telefon 075 - 4 13 23 und 4 19 10

Besuchen Sie uns an der AGRAMA in Lausanne, Halle 28, Stand 2802.

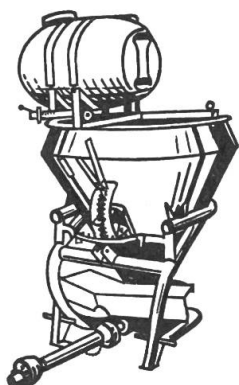
Verkauf und technische Beratung für die Westschweiz:

MAX SAHLI, rue d'Orbe 6, 1400 Yverdon, Tel. 024 - 21 28 64



Maschinen AG 4112 Bättwil bei Basel Telefon 061 - 75 11 11

präsentiert eine Auswahl aus dem grossen Programm
erstklassiger Qualitätsmaschinen für die Landwirtschaft

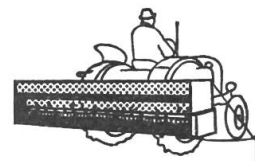


Unser Angebot an Düngerstreuern dürfte in seiner
Vielfalt kaum überboten werden:
unübertroffene Streugenauigkeit bieten

... der KUXMANN-TELLERSTREUER

... und der KUXMANN-
BANDSTREUER
(bei 6, 8, 9, 10 und 12 m
Arbeitsbreite
nur 2,65 m Transportbreite!)

SCHLEUDERSTREUER bereits ab **Fr. 690.-**
KASTENSTREUER, Salz- und Sandstreuer

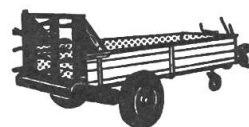


Es lohnt sich, vor dem Kauf eines Düngerstreuers zuerst von Müller ein Angebot zu verlangen!



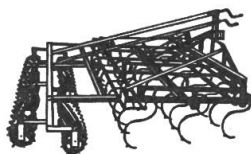
NEU! Mühlen NEUERO RVO mit automatischer
Mengenregulierung, absolut sicher!

Daneben führen wir alle Sorten von Mehrzweck-Hammermühlen,
auch für Stroh geeignet.

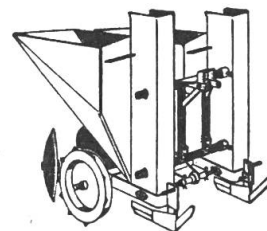


MISTZETTER
in diversen Grössen.

**FEDERZAHN-KULTUR-
EGGEN** mit Ein- oder
Zweiwalzenkrümmer

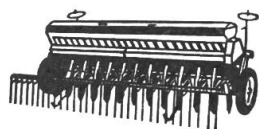


WIESENEGGEN
in allen Grössen



**GRUSE-KARTOFFEL-
SETZAUTOMAT**

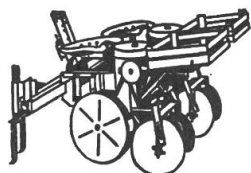
2- oder 4-reihig, spez.
für vorgekeimtes
Saatgut.



FIONA-Präzisions-SÄMASCHINEN,
die Sämaschine o h n e Reparaturen!

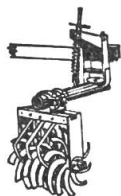
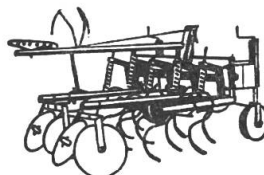
Pneumatische und mechanische Einzelkorn-
sämaschinen AEROMAT / CENTRA-DRILL.

MÜLLER-TRAKTOR-VIELFACHGERÄTE, bekannt und bestens bewährt seit
Jahrzehnten; dank Baukastensystem immer auf dem neuesten Stand!
Vielseitig, praktisch unbeschränkt ausbaufähig. Einige Anwendungen:



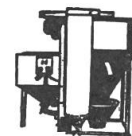
... als Kartoffelsetzgerät

... als Hackgerät mit
Federzinken und
grossen Zudeck-
scheiben



... als ROLL-CULI zur intensiven, mechanischen
Unkrautbekämpfung.

Spart chemische Spritzmittel = aktiver Umweltschutz!



**MAHL-/
MISCH-ANLAGE
SKJOLD PICCOLO:**
Günstiger Preis,
beste Qualität!
Modell 1977 noch
kompakter konstruiert!



Maschinen AG 4112 Bättwil bei Basel Tel. 061 - 75 11 11

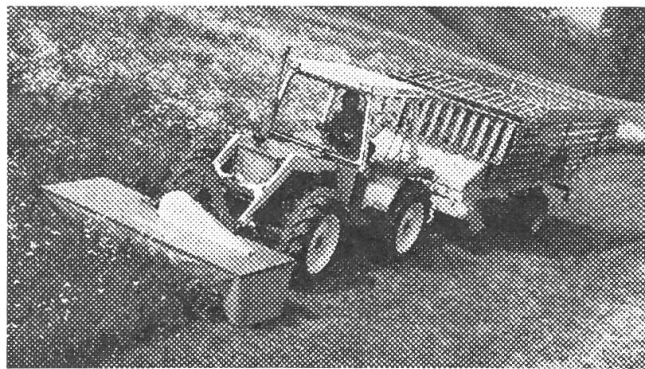
AGRAMA Lausanne 8.-13. Februar 1979 Halle 15 Stand 1517



Der neue SCHILTER 2200

robust-leistungsfähig-bequem

- 28 kW (38 PS) wassergekühlter Dieselmotor
- Bruttonutzlast bis 2730 kg
- 10-Gang-Getriebe
- hydrostatische Lenkung
- hydraulische Zweikreis-Bremse



Der vielseitige Universaltraktor UT 6502

für jeden Einsatz

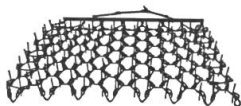
- 48 kW (65 PS) wassergekühlter Dieselmotor
- hydromechanische Allradlenkung
- Allradantrieb
- Front- und Heckgeräteeinbau
- Front- und Heckzapfwelle

SCHILTER

Maschinenfabrik Schilter AG
6370 Stans, Telefon 041-611644

AGRAMA Lausanne 8.-13.2.79 HALLE 15 STAND 1523

PJP Wieseneggen



von GRIESSER

Hergestellt mit über 90-jähriger Erfahrung bei Parmiter in England.

Erstklassiger Qualitätsfederstahl.
Einzelfelder für leichte Handhabung.
Dickwandige Stahlrohr-Zugbalken.

3 m kpl. Fr. 897.50

4 m kpl. Fr. 1202.45

5 m kpl. Fr. 1513.20

10 Tage 3% Skonto! oder nach Vereinbarung.
Im Januar 5% Winterrabatt.

Auch lose Eggenfelder lieferbar.

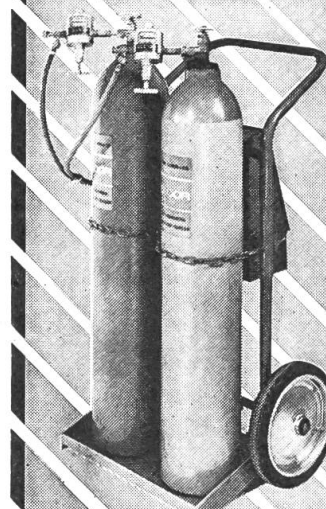
Verlangen Sie Unterlagen beim Generalvertreter

G GRIESSER Maschinen AG

8450 Andelfingen 1 ZH Tel. 052 - 41 11 22/23

AGRAMA, Halle 3, Stand 302

Die ideale Schweissanlage



für den fortschrittlichen Landwirt

GLOOR liefert
«nach Mass» genau
das Richtige für
Ihren Bedarf.

Prospekte mit Preis-
angaben erhalten
Sie gratis durch
Einsenden des
Coupon an:

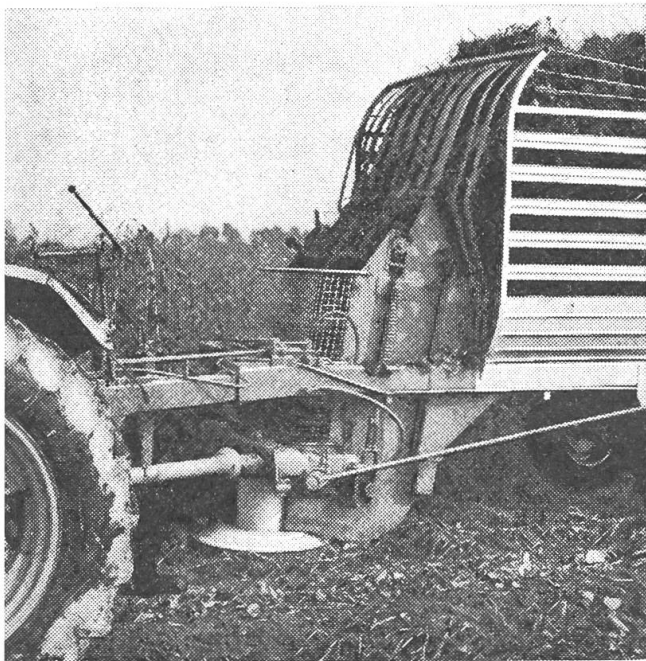
GLOOR

GEBR. GLOOR AG, Autogenwerk
3400 BURGDORF, Tel. 034 22 29 01

Name: _____

Adresse: _____

Unentbehrliche Helfer in der Landwirtschaft



Verlangen Sie unverbindlich unsere Prospekte
und Preislisten oder kommen Sie zur Besichtigung.

STUDER-Verkaufsprogramm zu Tiefstpreisen !

Traktoren

«Ford» und «International»
20–30% unter dem Katalogpreis
lieferbar auch mit Allrad-Antrieb.

Mistkrane

an Dreipunkt oder fahrbar.
Armlänge von 3,90 – 7,20 m, auf Wunsch
mit hydr. Abstützungen. Elektro- oder
Dieselmotor. Mit Greifer, Rübengabel,
Tieflöffel und Kabine.
ab Fr. 5700.— an Dreipunkt,
ab Fr. 8300.— fahrbar.

Mistzetter

von 2 – 6 Tonnen, mit 2 oder 4 stehen-
den Streuwalzen **ab Fr. 4800.—**

Rütteleppen

2,50 – 4 m Arbeitsbreiten, auf Wunsch
mit Krümmer **ab Fr. 3580.—**

Ladewagen

von 12 – 30 m³, auch mit Kurzschnitt.
Mit Metallwanne, Gelenkwelle, Scheren-
gitteraufbau, Pick-up-Aufzug
ab Fr. 7600.—

Mähladewagen

mähen und laden in einem Arbeitsgang
ab Fr. 16 600.—

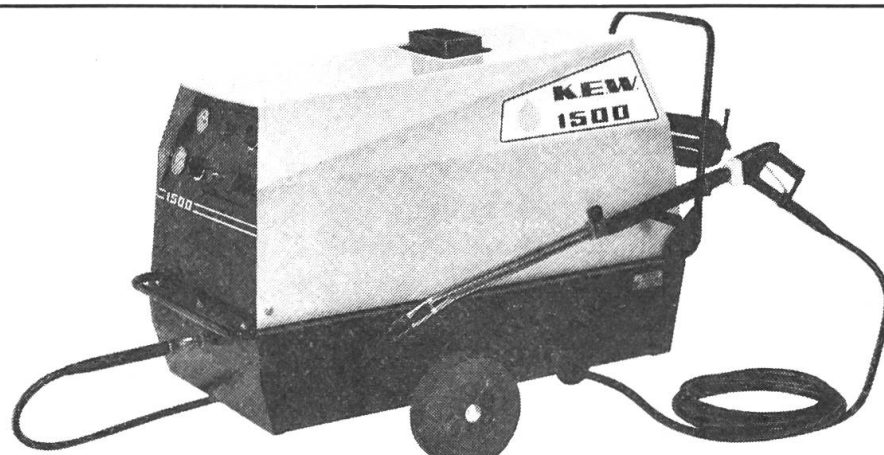
Seilwinden

für Traktoren, 3-Punkt oder fest montiert,
Ein- oder Doppeltrommel, 3½ – 7 Ton-
nen Zugkraft **ab Fr. 4800.—**

STUDER

Maschinen- und Reparaturen AG
beim Bahnhof

6030 Ebikon Telefon 041 - 33 44 22



Hochdruck-Reinigungsgeräte K.E.W.

**für optimale Sauberkeit
bei minimalem Arbeitsaufwand**

K.E.W.-Geräte leisten hohe Drücke, sind technisch perfekt bis ins Detail und geben Gewähr für eine extrem lange Lebensdauer.

Verlangen Sie die kpl. Dokumentation mit Referenzadressen aus allen Branchen oder eine unverbindliche praktische Vorführung.

F.T. Sonderegger AG 9322 Egnach
Telefon 071 - 66 15 46

Zur Verhinderung von

 **Paraffin-Ausflockungen**

ist bei tiefen Temperaturen evtl. die Beimischung eines **Dieseltreibstoff-Zusatzes** erforderlich!

SVLT

SCHNEEKETTEN

neue und Occasionen, Spur- und Leiterschneeketten, zum Teil aus US-Army-Beständen, für alle Fahrzeuge (besonders Traktoren und Landmaschinen). Umtausch und Reparaturen. Grosses Lager, günstige Preise. Lieferbar solange Vorrat sofort ab Lager.

Alois Stocker, Willi

6215 Beromünster ☎ 045-51 11 20

(Donnerstagnachmittag geschlossen)

AGRAMA

**SCHWEIZERISCHE LANDMASCHINENSCHAU
LAUSANNE** 8.-13.2.1979

Halle 28 Stand 2820

BONDIOLI & PAVESI
KUHN
STOLL
BAMFORD
B. VAN LINGERICH
GUIMA
ROTINA
KONGSKILDE
HOWARD ROTAVATOR
METON
KONGSKILDE

KONGSKILDE
HONDA
WHEEL HORSE

TIELBÜRGER
BEAVER
POULAN

Gelenkwellen
Heuerntemaschinen
Kombigebläse
Hartballenpressen
Ballenkicker
Ballenautomation
Düngerstreuer
Kulturgeräte
Bodenfräsen
Lagersilos
Getreidetrocknung und
-förderung
Hochdruckreiniger
Kombihacken
Aufsitzmäher und
Kleintraktoren
Motormäher
Durchforstungsgeräte
Motorkettensägen



AGRO-SERVICE SA
4528 ZUCHWIL SO 065 26 11 61

Blaser- Fördertechnik –

die einfachste Art, Güter zu transportieren.



Maschinenfabrik AG, 3422 Kirchberg,
Telefon 034 45 14 44

AGRAMA Lausanne, Halle 6, Stand 610



**Nehmen Sie Platz
zum Mähen und Heuen**

REFORM METRAC 3000

- 35 PS (26 KW) Allrad-Mähtraktor auch universell verwendbar
- Zentraler Fahrerstand – beste Rundumsicht, alle Arbeitsgeräte im Blickfeld
- Tiefe Schwerpunktlage – extrem hangtauglich
- 2 m Doppelmessermähwerk mit hydraulischem Antrieb – kupplungsunabhängig, schwingungsfreie Mäharbeit bis 2 ha/h Flächenleistung
- Zapfwelle vorne und hinten – für Vielfachverwendung, auch für Stationärbetrieb
- Servolenkung auf Hinterräder – kleinster Wendekreis, ideal für Frontgeräteinsatz

REFORM

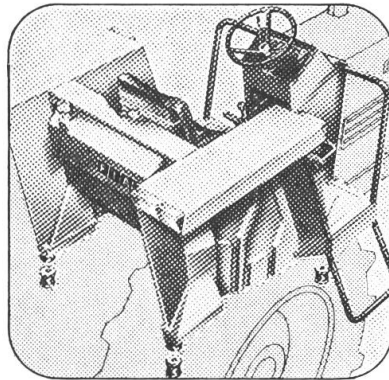
GENERALVERTRETUNG

AGROMONT AG

Postfach 8, CH-6343 Rotkreuz
Telefon 042/36 57 57

Besuchen Sie uns an der AGRAMA, Halle 28 Stand 2804

Viel mehr Komfort! Viel weniger Lärm! Warm im Winter! Frisch im Sommer! Erhöhter Unfallschutz!



Mit den neuen Modellen 580 und 680 mit Zwei- oder Vierradantrieb entwickelte FIAT das Traktorenkonzept der Zukunft. Wesentlich geringere Erschütterungen dank dem von der Grundmaschine getrennten, frei und elastisch in Silentdämpfern gelagerten Fahrerstand. Dazu die neue Superkomfort-Kabine mit maximaler Geräuschkämpfung und bestem Schutz vor Unfallmöglichkeiten und den Witterungseinflüssen.

Warm im Winter, frisch im Sommer und sonst noch viele neue und willkommene Komfortvorteile — und das alles zu einem ausserordentlich günstigen Preis.

Jetzt wird Ihr neuer Traktor erst recht ein FIAT sein

BUCHER

BUCHER-GUYER AG
8166 Niederweningen
Telephon 01/856 03 22

BG 2098



AGRAMA, Lausanne, Halle 14, Stand Nr. 1401